

# WALKING TRACK / PISTE DE MARCHÉ

## Subject to change / Sujet à changement

**Walking & Jogging Only.  
Absolutely no Running during  
hours open to the public!!**

**La marche et jogging seulement.  
Absolument pas de course lors des  
heures d'ouverture au public!!**

Mon., Mar. 17	8 am–9 pm	Lundi, 17 mars	8 h à 21 h
Tue., Mar. 18	8 am–9 pm	Mardi, 18 mars	8 h à 21 h
Wed., Mar. 19	8 am–9 pm	Mer, 19 mars	8 h à 21 h
Thur., Mar. 20	8 am–6 pm	Jeudi, 20 mars	8 h à 18 h
Thur., Mar. 20	7 pm–9 pm (Running Club)	Jeudi, 20 mars	19 h à 21 h (Club de course)
Fri., Mar. 21	8 am–11 am	Ven, 21 mars	8 h à 11 h
Sat., Mar. 22	Closed	Sam, 22 mars	Fermée
Sun., Mar. 23	2 pm–6 pm	Dim, 23 mars	14 h à 18 h
Sun., Mar. 23	7 pm–9 pm (Running Club)	Dim, 23 mars	19 h à 21 h (Club de course)

**Doors Open at 8 am Portes ouvrent à 8 h**

## **PISTE DE MARCHÉ** **INFORMATION GÉNÉRALE**

1. Les laissez-passer pour la piste de marche seront valides pour une année à compter de la date d'achat. Veuillez présenter votre laissez-passer si un employé du Centre en fait la demande.

2. **Heures d'ouverture de la piste de marche:** selon l'horaire hebdomadaire disponible dans le hall d'entrée et publié sur le site Web [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).

3. **Étiquette:**

- Marchez 2 côte à côte maximum
  - Le couloir extérieur est réservé pour les dépassements et les joggeurs
  - Absolument aucune course!!
  - Les joggeurs doivent courir dans le corridor extérieur dans la direction opposée aux marcheurs
  - Avant de changer de direction ou de laisser la piste, assurez-vous de ne pas faire obstruction à ceux autour de vous
  - Marchez dans la même direction que les autres
  - LUNDI, MERCREDI, VENDREDI, DIMANCHE: DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
  - MARDI, JEUDI, SAMEDI: DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE
  - Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés d'un parent (gratuit pour l'enfant)
  - Les groupes enfants/écoliers doivent être accompagnés par un parent/enseignant/entraîneur, etc.
  - Aucun article ne doit être accroché aux balustrades
  - Nul/Nulle ne doit transporter des patins lorsqu'il/elle utilise la piste de marche
  - Soyez prudent et faites attention aux autres usagers
  - La piste de marche peut parfois être fermée à cause d'autres activités ou événements
  - 7 tours de piste = 1,6 km (1 mille)
- Le Centre régional K.-C.-Irving n'est pas responsable des articles perdus, volés ou endommagés.  
La direction du Centre régional K.-C.-Irving

## **FITNESS TRACK** **GENERAL INFORMATION**

1. Walking track passes will be valid for one year from date of purchase. Be prepared to present your pass to staff upon request

2. **Hours of track operation:** As posted weekly and available in the main lobby and on the website at [www.bathurst.ca](http://www.bathurst.ca).

3. **Etiquette Rules:**

- Walking 2 abreast maximum
- Outside lane for passing or joggers
- Absolutely No Running!!
- Joggers are required to run on the outside lane in the opposite direction of the walkers
- Take caution for those around you before turning or leaving the track
- Walk in the same direction
- MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, SUNDAY: CLOCKWISE
- TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY: COUNTER-CLOCKWISE
- Children under 12 must be accompanied by parent (free of charge for the child)
- Youth/school groups must be accompanied by parent/teacher/coach, etc.
- Articles should not be left hanging on railing
- Skates should not be carried while using the track
- Be alert and look out for other users
- The track may be closed due to events.
- 7 times around the track = 1.6 km (1 mile)

The K.C. Irving Regional Centre is not responsible for lost, stolen or damaged items.

K.C Irving Regional Centre Management